

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 64

Donnerstag, den 25. August 2022

Nummer 34



## Amtliche Bekanntmachungen

### Nächste Rattenbekämpfung

Die nächste Rattenbekämpfung in der Gemeinde Dinkelscherben findet am **Montag, 19.9.2022** statt. Wir bitten ab sofort um Meldung bei Befall unter 08292/2020.

### Nachfolgend entsprechende Informationen – wir bitten um Beachtung!

- Die im Vorratsschutzbereich zum Einsatz kommenden Bekämpfungsmittel sind von der Biologischen Bundesanstalt in Braunschweig geprüft und zugelassen.
- Unter der Nummer B 0189-03-00 und der Bezeichnung TETAN Rattenköder hat die Firma Hawlik & Hawlik GmbH ein eigenes Köderpräparat, das Bgvv gelistet ist.
- Es ist den Technikern der Firma Hawlik & Hawlik GmbH untersagt, Ködermittel offen auszulegen. Demgemäß werden bei der Bekämpfung Köderstellen nur verdeckt angelegt bzw. Ködermittel nur in Futterkisten und Depotrohren ausgelegt.  
Kinder und Haustiere müssen von der Legestelle ferngehalten werden.
- Jede Bekämpfungsmaßnahme muss von den Technikern der Firma Hawlik & Hawlik GmbH dokumentiert werden. Der betreffende Anwesensbesitzer oder sein Vertreter muss die Auslegung schriftlich bestätigen.  
Ein Merkblatt über Vorsichtsmaßnahmen, Wirkstoffeinsatz usw. wird dem zuständigen Anwesensbesitzer unaufgefordert ausgehändigt.
- Die Techniker der Firma Hawlik & Hawlik GmbH besitzen die Sachkunde laut Pflanzenschutzgesetz sowie Sachkenntnis nach der Gefahrstoffverordnung.
- Vier Mitarbeiter der Firma Hawlik & Hawlik GmbH sind IHK-geprüfte Schädlingsbekämpfer.

### Problemabfallsammlung Herbst 2022

Abfälle, die wegen ihres Schadstoffgehalts getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind, werden im Landkreis Augsburg über die mobile Problemmüllsammlung erfasst.

Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Augsburg können Problemabfälle in **haushaltsüblichen Mengen** an den unten aufgeführten Sammelorten und Sammelterminen abgeben. Die Abfälle sollten möglichst in Originalbehältnissen angeliefert werden. Bitte beachten: keine Abgabe von Dispersionsfarben möglich.

Ort / Datum / Uhrzeit / Standort

<b>Dinkelscherben</b> , 17.09.22	8.00 – 10.30 Uhr, Kohlstattstraße, Schule
<b>Gessertshausen</b> , 10.09.22	9.00 – 10.30 Uhr, Pfarrkirche Dietkirch,
Parkplatz <b>Fischach</b> , 17.09.22	11.45 – 13.45 Uhr, Festplatz Buschelbergstraße
<b>Zusmarshausen</b> , 11.10.22	8.00 – 9.30 Uhr, Festplatz am Rothsee

Was angeliefert werden kann, finden Sie auf unserer Homepage: [www.dinkelscherben.info](http://www.dinkelscherben.info) oder direkt beim **Abfallwirtschaftsbetrieb [www.awb-landkreis-augsburg.de](http://www.awb-landkreis-augsburg.de)**  
Abfallwirtschaft Landkreis Augsburg, Feyerabendstraße 2, 86830 Schwabmünchen

**Abfallberatung Tel. 0821 / 3102 -3221 oder -3222**

## Terminkalender

### **Samstag 27.08.2022**

10.00 - 12.00 Sperrmüllbörse in Steinekirch  
09.00 - 12.00 Bündnis90/Die Grünen  
Eintragung Radentscheid Bayern,  
LOKAL Marktstr. 21

### **Samstag 03.09.2022**

15.00 Anrieder Alphornbläsertreffen  
auf dem Kirchberg in Anried  
20.00 Schnupper- und Wanderfreunde  
Monatsversammlung, Gasth. Dt. Haus

### **Montag 05.09.2022**

19.30 Nutzungsrechtewald Breitenbronn  
Waldversammlung mit Neuwahlen, Bürgerhaus  
Breitenbronn

### **Dienstag 06.09.2022**

14.00 - 16.30 Bücherei und PGR Oberschöneberg  
Dorfcafé, Bücherei

### **Sonntag 11.09.2022**

Herbstmarkt in Dinkelscherben  
BRK-Bereitschaft Dinkelscherben/Zusmarshausen  
Blaulichtag im Rathausgarten

### **Samstag 17.09.2022**

08.00 - 10.30 Problemabfallsammlung  
Schule, Kohlstattstraße 2

### **Montag 19.09.2022**

Rattenbekämpfung im Gemeindegebiet  
Kath. Frauenbund Jahreshauptversammlung, Pfarrsaal

### **Samstag 24.09.2022**

10.00 - 12.00 Sperrmüllbörse in Steinekirch  
20.00 Heimatverein Reischenau  
Rathauskonzert „Concerto latino“, Pfarrsaal

# Infoservice

## Notrufe

Polizei .....	110
Feuerwehr .....	112
Rettungsdienst .....	112

## Bereitschaftsdienste Wochenende/Feiertage

Arzt/Kinderarzt .....	116117
Zahnarzt .....	www.zbv-schwaben.de

## Rathaus

<b>Zentrale</b> .....	08292/202-0
<b>Bürgermeister</b> - Edgar Kalb .....	202-21
<b>Vorzimmer</b> - Hiltrud Klein .....	202-10
<b>Vorzimmer</b> - Heike Baumgartner .....	202-22
<b>Geschäftsleitung</b> - Konrad Ruhland .....	202-41
<b>Liegenschaften</b> - Josef Klein .....	202-24
<b>Bauamt</b> - Dominik Miller .....	202-25
<b>Bauamt</b> - Michael Kaltenegger .....	202-26
<b>Bauamt</b> - Alexander Kraus .....	202-45
<b>Bauamt</b> - Christine Gruber .....	202-27
<b>Bauamt</b> - Ramona Drexel .....	202-28
<b>Bauamt</b> - Christine Süßmilch .....	202-29
<b>Standesamt</b> - Monika Wuschek .....	202-30
<b>Hauptamt</b> - Birgit Weikhart .....	202-20
<b>Einwohnermelde-/Passamt</b> - Johanna Rödig .....	202-31
Gerda Heichele - Amelie Schmid .....	202-32
<b>Steueramt</b> - Susanne Wiedemann .....	202-34
<b>Kasse</b> - Birgit Stadter .....	202-35
<b>Kasse</b> - Angelica Marchi .....	202-36
<b>Kämmerei</b> - Anja Zott .....	202-37
<b>Kämmerei</b> - Kerstin Schmuderer .....	202-38
<b>Kämmerei</b> - Karin Keinert .....	202-40
<b>Ordnungsamt</b> - Günter Hierse .....	202-39
<b>Personalstelle</b> - Amelie Schmid .....	202-49

## Bauhof und Gewerke

<b>Straßen und Grünanlagen (24h)</b> .....	0162/2340070
<b>Wasserversorgung</b> .....	(24h) 0172/8637867
<b>Wasserversorgung Grünenbaindt (24h)</b> .....	0151/62412703
<b>Abwasserversorgung (24h)</b> .....	08292/2952
<b>Panoramabad</b> .....	08292/3455
<b>Wertstoffhof</b> .....	162/4306393

## Öffnungszeiten

### Rathaus

Termine nach Vereinbarung

### Wertstoffhof

Mittwoch .....	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag .....	8.00 – 12.30 Uhr

### ALB-Häckselplatz Oberschöneberg

Samstag .....	14.00 – 16.00 Uhr
---------------	-------------------

### Panoramabad

siehe [www.dinkelscherben.info](http://www.dinkelscherben.info)

### Heimatmuseum Zehentstadel

1. Sonntag im Monat .....	13.00 – 16.00 Uhr
---------------------------	-------------------

## Gemeindebücherei

### Dinkelscherben (Pfarrzentrum)

Sonntag .....	9.30 – 11.15 Uhr
Montag .....	18.00 – 19.30 Uhr
Mittwoch .....	17.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag (außer in den Ferien) .....	12.00 – 13.00 Uhr

## Zweigstellen:

<b>Ried (Schule)</b> .....	Sonntag nach dem Gottesdienst
<b>Grünenbaindt (Vereinsheim)</b> nach dem Sonntags- und Werktagsgottesdienst	
Mittwoch .....	16.30 – 17.00 Uhr
<b>Kath. Pfarrbücherei Häder (Vereinsheim)</b>	
Freitag (außer in den Ferien) .....	16.00 – 16.30 Uhr
Sonntag .....	9.30 – 10.00 Uhr
<b>Kath. öffentl. Bücherei Oberschöneberg</b>	
Sonntag .....	11.00 – 11.30 Uhr
Donnerstag .....	18.00 – 19.30 Uhr
Freitag im Kindergarten St. Ulrich	
<b>Familienstation Dinkelscherben</b>	
Dienstags .....	8.30 – 12.30 Uhr

## Weitere Kontakte

Bestattungsdienst Litzel .....	08292/1884
Ev.-luth. Pfarramt Zusmarshausen .....	08291/315
Grund- und Mittelschule .....	08292/959900
Helen-Keller-Schule .....	0821/31024401
Hospitalstiftung .....	08292/96060
Kath. Pfarramt Dinkelscherben .....	08292/9513110
Kath. Pfarramt Ried .....	08236/383
Kindergarten St. Anna .....	08292/96920
Kindergarten St. Simpert .....	08292/2960
Kindergarten St. Ulrich .....	08292/2303
Montessori - Haus für Kinder .....	08292/951484
Montessorischule .....	08292/901901
Familienstation .....	0151/46242967
Sozialstation .....	08291/1781
Sozialstation Beratungsbüro .....	08292/960803
Volkshochschule Augsburg Land .....	08292/2020
<b>Selbsthilfegruppen</b>	
Kreuzbund e. V. (Mittwoch, Pfarrzentrum) ...	08225/307557
Bayer. Krebsgesellschaft .....	08225/958007
(1. Montag/Monat, Gasth. Vikari Nebenzimmer	
Depression, Angst .....	0175/4641917
(2. Freitag/gerade Woche)	
Hospizgruppe St. Raphael .....	08291/9781

## Impressum

### Die Reischenau

Amtliches Bekanntmachungsorgan des  
Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried,  
Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen,  
Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,  
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben
- für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

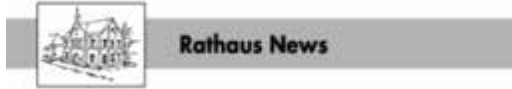




## Rathaus News

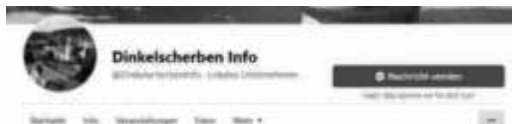
### Welche Infos und wie geht man damit um?

Seit meinem Amtsantritt im Jahr 2014 informiere ich jede Woche an dieser Stelle über verschiedene Geschehnisse in der Gemeinde. Über 400 Seiten Inhalte mit Infos aus den Sitzungen der gemeindlichen Gremien, Zahlen, Daten, Fakten, Planungen, Projekten, Überlegungen und Verwaltungsangelegenheiten wurden auf diesem Weg in den vergangenen 8 Jahren an die Bürgerinnen und Bürger adressiert.



Seit 2016 werden die Rathaus News auch auf dem Facebook Kanal „Dinkelscherben Info“ veröffentlicht. Aktuell hat der Kanal 1.273 Follower. Die Mitglieder des Gemeinderats erhalten die Infos vorab.

Rückmeldungen zu den Inhalten kommen persönlich, per Post, E-Mail und über die sozialen Medien im Internet. Leider kommt es dabei auch manchmal zu recht unqualifizierten Kommentaren bis hin zu böartigen Unterstellungen oder an Beleidigung grenzenden Äußerungen. Sarkasmus, Wut und Spot treffen dabei nicht selten den Autor persönlich. So manches Mal spielte ich mit dem Gedanken die Berichterstattung einzustellen und damit auch den daraus resultierenden Shitstorm zu beenden.



Zwar mag ich extremen Minderheiten keine Bühne zur Verbreitung von verzerrter Weltanschauung, Frust, Hass oder Unzufriedenheit bieten, aber ich denke, die große Mehrheit der Bevölkerung schätzt korrekte Informationen und weiß damit vernünftig umzugehen.

Mein herzlicher Dank gilt den zahlreichen Leserinnen und Lesern, die die Infos über 8 Jahre gerne angenommen haben und mir häufig auch ihre Wertschätzung dafür zukommen ließen.

Bitte beachten Sie auch immer den amtlichen Teil in dieser Zeitung, denn alle vorgeschriebenen Veröffentlichungen finden Sie dort. Auch die Beschlüsse der gemeindlichen Gremien werden dort im Wortlaut des Protokolls, nach dessen Freigabe veröffentlicht.



Rückfragen, Erläuterungen und gegebenenfalls Einsicht in die Protokolle der Sitzungen können nach Terminvereinbarung mit der Geschäftsleitung (Herr Ruhland, Tel. 20241) erfolgen.

### Neue Wasserleitung - Bauabschnitt 1 vergeben!

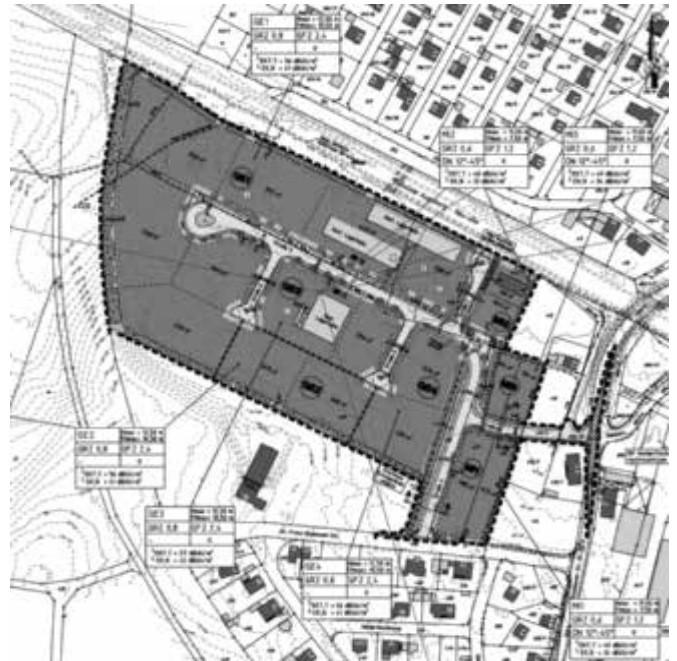
Relativ groß war die Spanne der Angebote für den ersten Bauabschnitt der neuen Wasserleitung aus dem Schmeller Forst bis zur Verzweigung der Leitung am Reichenbach in Richtung Dinkelscherben und Oberschöneberg.



Den Zuschlag erhielt der günstigste Anbieter für 1.528.477,41 €. Die Arbeiten können im September beginnen, falls die benötigten Rohre bis dahin lieferbar sind.

### Gewerbegebiet - Bauabschnitt 3 vergeben!

Relativ klein war die Spanne der Angebote für den dritten Bauabschnitt zur Erschließung des Gewerbegebiets „Westlich der Krumbacher Straße“.



Den Zuschlag erhielt der günstigste Anbieter für 875.871,13 €. Die Arbeiten sollen Ende des Jahres abgeschlossen werden, falls die benötigten Materialien rechtzeitig lieferbar sind.

### Carsharing am Bahnhof soll angeboten werden!



© mikar

Einstimmig hat der Marktrat beschlossen, das Angebot der Fa. Mikar für ein Carsharing anzunehmen. Im Bereich des Bahnhofs möchte mikar einen werbefinanzierten 9-Sitzer für vier Jahre zur Miete anbieten. Der Markt Dinkelscherben stellt hierfür einen geeigneten Stellplatz zur Verfügung.

### Hütte für Waldkindergarten wird geplant!

Nachdem sich der Gemeinderat für den Träger des geplanten Waldkindergartens entschieden hat, wurde nun die Planung für die zentrale Hütte gestartet.



Die Hütte soll einen Schutzraum für die Kinder bei überraschenden Wetterwechseln und Sanitäreinrichtungen enthalten. Strom, Telefon und Internet sollen dort eingerichtet werden.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**



**Ende des amtlichen Teils -  
Beginn des redaktionellen Teils**



**Bücherei**



**Katholische öffentliche  
Bücherei  
Oberschöneberg**

Büchereiert: Alte Schule, Schulstraße 1

und der

**Pfarrgemeinderat „St. Ulrich“  
Oberschöneberg**



laden ganz herzlich zum

**Dorfcafé**

ein.



**Jeden 1. Dienstag im Monat laden  
der Pfarrgemeinderat und das  
Büchereiteam  
zum gemütlichen Nachmittag in  
die Bücherei ein.**

**Natürlich gibt es nicht nur Kaffee ☺**

**Jung und Alt, Mann und Frau...  
Jede und Jeder ist herzlich  
willkommen!**

**Dienstag, 06. Sept. 14:00 – 16:30 Uhr  
Dienstag, 04. Oktober 14:00 – 16:30 Uhr  
Dienstag, 08. November 14:00 – 16:30 Uhr**

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben

#### **Bündnis 90/Die Grünen**

#### **Radentscheid Bayern - Volksbegehren**



Am Samstag, den 27.08.2022 besteht von 9 bis 12 Uhr im „LOKAL“ des Ortsverbandes Bündnis 90 / Die Grünen in der Marktstraße 21 in Dinkelscherben die Möglichkeit, sich in die Listen des „Volksbegehren Radentscheid Bayern“ einzutragen.

Weitere Infos auf <https://radentscheid-bayern.de/ziele>

*Inge Herz und Ernst Strack*

*Ortssprecher des Ortsverbandes Dinkelscherben*

#### **Gartenbauverein Dinkelscherben e.V.**

**Unsere Obstpresse und Abfüllanlage ist am Samstag 27.08.2022 in Betrieb. Gepresst werden Apfel, Birnen, Quitten.**

Es gelten die gesetzlichen Corona Regeln.

**Anmeldung (mit Angabe der Obstmenge!) unter Tel. 08292/758 oder 0162/3043024 jeden Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr.**

Im Internet sind wir vertreten unter:

[www.gartenbauverein-dinkelscherben.de](http://www.gartenbauverein-dinkelscherben.de)

*Die Vorstandschaft*



**Radsport Dinkelscherben e.V.**

[www.rsdd.de](http://www.rsdd.de)

**RSDD Spendenfahrt**



An Maria Himmelfahrt, 15. August, trafen sich rund 35 Radsportfreunde des Radsport Dinkelscherben e. V. (RSDD) um mit Rennrad und Mountainbike an der ersten Spendenfahrt für die Hospitalstiftung Dinkelscherben teilzunehmen.

Nachdem es morgens noch stark nach Regen aussah, waren alle Starter sehr froh, dass es dann den ganzen Tag über doch trocken geblieben war und auch noch richtig warm und sonnig wurde. In drei Rennrad- und einer MTB-Gruppe fuhren die Sportler auf unterschiedlichen Strecken zwischen 40 – 100 km in südlicher Richtung.

Die Rennradler konnten sich in der Nähe von Tussenhausen an einer Labestation stärken, die sich vor keiner Profitour verstecken musste. Kuchen, Brote, Bananen und diverse Getränke sorgten dafür, dass alle Fahrer auch die letzten Kilometer locker zurücklegen konnten.

Zurück in Dinkelscherben war es für die Hospitalbewohner und die Gäste des Förderverein-Helferfestes eine große Überraschung, als plötzlich so viele Radler in den Garten einfuhren. Nachdem alle mit Kaffee, Kuchen und kalten Getränken wieder gestärkt und erfrischt waren, stand natürlich noch der Höhepunkt des Tages auf dem Programm: Die Scheckübergabe mit dem erreichten Spendenerlös, der sich aus der Startgebühr der Fahrt ergab.

Ganze 2000 € konnte der RSDD dem Förderverein Bündnis Hospital Dinkelscherben-Zusmarshausen und seinem ersten Vorsitzenden Josef Guggemos übergeben.

„Wir hoffen, damit einen kleinen Beitrag für die weitere Sanierung und den Erhalt des Hospitals geleistet zu haben“, sagt Gerhard Wagner, erster Vorstand des RSDD. Er bedankte sich bei den zahlreichen Teilnehmern der Spendenfahrt, ohne die der Tag kein solcher Erfolg hätte werden können.

Infos zum Verein und Fotos zur Spendenfahrt gibt es unter [rsdd.de](http://rsdd.de)



## Katholischer Frauenbund Dinkelscherben

**Kräuterbüschel zum Fest Mariä Himmelfahrt – vielen Dank**

Wir möchten uns bei allen bedanken die unsere Aktion unterstützt haben. Unser Dank gilt allen Kräutersammler\*innen und Binderinnen. Ebenso Frau Ingrid Gleich die uns für diese Aktion ihren Hof zur Verfügung gestellt hat. Ganz besonders allen Besucher\*innen des Gottesdienstes die für unsere Kräuterbüschel gespendet haben. Auf diesem Wege sind 450,- Euro zusammen gekommen die am Ende des Jahres von uns gespendet werden.

### **EINLADUNG:**

Am **19. September** findet unsere **Jahreshauptversammlung** statt.

Beginn ist um 19.30 Uhr im kleinen Pfarrsaal in Dinkelscherben. Anschließend erwartet sie ein interessanter Vortrag mit Verkostung zum Thema „Herbstfülle – Wilde Früchte genießen“. Bitte, merken sie sich diesen Termin bereits jetzt vor.

Für die Vorstandschaft, *Karin Schubaur*

## **TSV Dinkelscherben 06 e.V.**

**TSV Sommersportwoche bringt Kinder und Verein zusammen**



Das Sonderprogramm des Freistaats „gemeinsam.Brücken.bauen“ und ein gnädiger Wettergott ermöglichen eine großartige Woche auf dem Kaiserberg

Um Kindern auch in diesem Sommer die Freude an der Bewegung zu vermitteln, hat sich der TSV Dinkelscherben wieder entschlossen, im Rahmen des Sonderprogramms eine Sommersportwoche anzubieten. Das Vereinsgelände auf dem Kaiserberg bot sich hierfür an und schnell waren alle Abteilungen bereit mitzumachen.

Nach umfangreichen Vorbereitungen, die auch die Berücksichtigung der momentanen Situation sowie der individuellen Interessen der Kinder beinhaltete, verbrachten schließlich 41 Kinder zwischen 7 und 13 Jahren eine ereignisreiche Woche mit dem TSV. Vormittags fand das Training in der gewählten Schwerpunktsportart statt, wobei sich die Kinder zwischen Fußball und Tennis entscheiden konnten. Nach der Mittagspause, in der sie vom Sportheimteam mit einem warmen Mittagessen versorgt wurden, standen täglich wechselnde Angebote der weiteren Abteilungen an. So versuchten sich die Kinder im Stockschießen, überprüften ihre Fitness, spielten Hand- und Basketball und verglichen sich im Laufen, Springen und Werfen der Leichtathletik. Ein Nachmittag im Freibad sowie das Schnuppern in die jeweils andere Schwerpunktsportart rundeten das Programm ab, sodass jeden Abend müde, aber glückliche Kinder von ihren Eltern abgeholt werden konnten. Eine gute Nachtruhe war da garantiert!

Der TSV freut sich, dass sich ein Team gefunden hat, das mit Unterstützung des Sonderprogramms für die Kinder in der Gemeinde (und darüber hinaus) ein so abwechslungsreiches und attraktives Programm auf die Beine stellen und somit den Kindern den Weg zu mehr Bewegung und sportlicher Aktivität im Verein zeigen konnte. Denn nicht umsonst heißt es: Im Verein ist Sport am schönsten!

## Oberschöneberg



## Schützenverein Reischenau-Oberschöneberg

### Terminhinweise

Bitte reserviert schon mal in euren Kalendern die folgenden Termine:

**Sonntag 04.09.** Radltour nach Anhausen.

**Freitag 09.09.** 19:00 Uhr erstes Schießen nach der Sommerpause. Danach wieder jeden Freitag wie gewohnt.

**Samstag 10.09.** veranstalten wir für alle unsere Mitglieder des Schützenvereins und des Fördervereins sowie allen Helfern und Förderer unserer beiden Vereine eine Eröffnungsfeier im Vereinsstadl.

### Siegerehrung Römer-Cup

Einen hervorragenden zweiten Platz haben unsere Schützen beim Römer-Cup in Fleinhausen erzielt. Mit 759,2 Punkte mussten wir uns nur Fleinhausen mit 663,7 Punkten geschlagen geben. Bei der Teilerwertung der Schüler konnte Junja Seibold mit einem 95,4 Teiler den sechsten Platz belegen.

Herzlichen Glückwunsch an alle Teilnehmer.

### Radltour nach Anhausen

Nach längerer Pause wollen wir dieses Jahr wieder eine Radltour mit euch zusammen durchführen. Wir treffen uns am **Sonntag 04.09.** am Vereinsheim und werden dann gemeinsam ab **10:00 Uhr** in den schönen Biergarten bei Anhausen aufbrechen. Wir freuen uns auf eine schöne, gemütliche Radtour mit euch zusammen. Wir hoffen ihr seid wieder mit dabei.

*Auf euer kommen freut sich die Vorstandschaft.*



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com/Robert-Krieschke

Mit einer Anzeige...

die Oma und den Opa

ganz stolz machen.

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/gruss**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0



## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden

#### Termine vom 26.08.22 bis 1.09.22

##### Sonntag, 28.08.

09.00 Uhr: **Gottesdienst**, St.-Thomas-Kirche, Welden

10.30 Uhr: **Gottesdienst mit Taufe und mit Abendmahl**, Auferstehungskirche, Zusmarshausen

Kollekte: eigene Gemeinde (Pfarrer Funk)

##### **Pfarramt geschlossen**

Das Pfarramt ist vom 16.8. bis einschl. 2.9. geschlossen. Die Kontaktdaten des diensthabenden Seelsorgers erfahren Sie über den Anrufbeantworter.

##### **Telefonseelsorge**

Die Telefonseelsorge ist kostenfrei erreichbar, sie steht auch nachts zur Verfügung: **0800 / 11 10 111**.

Religiöse Impulse und nützliche Weiterleitungen finden Sie auf unserer Homepage [www.zusmarshausen-evangelisch.de](http://www.zusmarshausen-evangelisch.de).

##### **Gott behüte Sie und Ihre Familien!**

Im Gebet verbunden – Ihr Gemeindeteam

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

Tel. 08292/95131-0 - FAX: 08292/95131-20 -

E-Mail: [pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de](mailto:pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de) ;

Internet: [www.pg-dinkelscherben.de](http://www.pg-dinkelscherben.de)

Die Gottesdienste am Sonntag in Dinkelscherben werden live aus der St. Simpert-Kirche im Internet übertragen

Bitte beachten: In der Ferienzeit ist das Pfarrbüro am Donnerstagnachmittag und am Freitag nicht besetzt.

#### Gottesdienstordnung

Samstag, 27. Aug. Kollekte für die jeweilige Pfarrei

**Dinkelscherben** 13:00 St. Anna: Trauung: Veronika u. Christoph Schreiner

**Anried** 19:00 VAM f. Georg Bäurle u. Eltern Bäurle u. Rößle / Ludwig u. Luzia Eisele m. Elt. u. Geschw. Jaser u. Eisele

Sonntag, 28. Aug Kollekte für die jeweilige Pfarrei

**Dinkelscherben** 9:30 St. Simpert: Rkr

**Dinkelscherben** 10:00 St. Simpert: PfGoDi f. Verstorbene u.

PG / Walter Titze / Ludwig Lutz u. Eltern /

Marianne Neubauer / Karl Kast (Bahnhofstr.) /

Edith u. Oskar Kropsch u. Angeh. / Josef Glink u. Eugen

u. Maria Fischer u. Sohn Erwin / Josef Wolitz JM / Edeltraud

Vogel u. verst. Angeh. / Josefa u. Hans

Labenski u. Genoveva u. Wenzel Braun / Franz Endres /

30er-Messe f. Barbara Glink

**Dinkelscherben** 18:00 St. Simpert: Rkr

**Ettelried** 8:30 M. f. Josef (JM) u. Anna Schmid / Alois (JM) u. Anna Knöpfle u. Sohn Alois / Johann

Scherer u. Eltern / Jürgen Höck / Erna u. Hermann Seibold /

Ida Potsch (JM) u. Johann u. Walter Potsch

Roswitha Kaltenecker u. Kajetan Kastner / Elsa Fluhr

**Häder** 11:15 Taufe v. Emil und Ella Wieser

**Häder** 12:30 Kapelle: Rkr

Montag, 29. Aug.

**Dinkelscherben** 18:00 St. Simpert: Rkr

Dienstag, 30. Aug.

**Dinkelscherben** 18:00 St. Simpert: Rkr

**Fleinhausen** 19:00 Rkr

**Grünenbaindt** 19:00 M. f. Josef u. Maria Holland

**Häder** 8:30 Kapelle: Rkr

Mittwoch, 31. Aug

**Dinkelscherben** 9:30 Altenh.: WoGoDi ggf. u. Beachtung d. akt. Corona-Bestimmungen f. d. Heim

**Dinkelscherben** 18:00 St. Simpert: Rkr

**Anried** 19:00 M. f. Karl u. Maria Knöpfle

Donnerstag, 1. Sept

**Dinkelscherben** 19:00 St. Anna: M. f. Johann Glink / Hermine Paschke u. Angeh.

**Dinkelscherben** 19:30 Anbetung bis 23.00 Uhr

Freitag, 2. Sept.

**Dinkelscherben** 18:00 St. Simpert: Rkr

### Aus unserer Pfarreiengemeinschaft

#### Anbetung am 1.09.2022

In den Sommermonaten findet die Anbetung am jeweils ersten Donnerstag im Monat wie folgt statt:

Hl. Messe	19.00 Uhr
Aussetzung und Lobpreis	bis ca. 20.15 Uhr
Stille Anbetung	bis 20.30 Uhr
Andacht	bis ca. 21.00 Uhr
Stille Anbetung	bis 22.00 Uhr
Gestaltete Anbetung	bis 22.45 Uhr
Komplet und Segen	bis 23.00 Uhr

### Pfarreien

#### Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg

#### Gottesdienstordnung

Pfarreien Ried / Breitenbronn / Oberschöneberg

für die Woche vom 27.08.2022 bis 28.08.2022

#### Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried:

Montag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr und

Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

Rosenkranz: In Ried montags bis freitags um 18.30 Uhr und sonntags bei 8.30 Uhr-Messe im Anschluss, bei 10.00 Uhr-Messe um 9.30 Uhr; in Oberschöneberg donnerstags um 18.30 Uhr;

in Breitenbronn vor den Gottesdiensten, bei 08.30 Uhr-Messe kein Rosenkranz.

Beichte nach Vereinbarung

#### Samstag, 27.08. Hl. Monika, Mutter des hl. Augustinus

**Ried** 19.00 Vorabendmesse: Verstorbene der Familien Fischer und Lachenmayr, Ludwig Birlle, Josef und Anna Kraus, Verstorbene der Familien Löffler und Frey, nach Meinung zu Ehren des heiligen Christophorus

#### Sonntag, 28.08. 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

**Oberschöneberg** 08.30 Pfarrgottesdienst:

Martha und Reinhold Wolff und Verwandtschaft

**Breitenbronn** 10.00 Sonntagsgottesdienst: JM Peter Stegherr, Johann und Maria Kinlinger, Hermann und Genovefa Spengler, zu Ehren der heiligen Muttergottes

**Fair Play for Fair Life**

Gemeinsam können wir viel bewegen. Helfen Sie mit.

Konto 500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50

**Brot für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

Foto: U. Reinhardt



## Neues aus Zusmarshausen

### Chorgemeinschaft Zusmarshausen e.V.



#### Sängerinnen und Sänger für eine Messe, sowie das Kirchenkonzert am 6. Januar 2023 gesucht

Wir sind ein gemischter Chor, und wenn Du Lust auf Singen hast, bist Du bei der Chorgemeinschaft Zusmarshausen genau richtig.

Wir starten nach der Sommerpause am Montag den 29.08.2022 im Haus Hildegundis neben der Pfarrkirche in Zusmarshausen um 20 Uhr. Unser nächstes Ziel ist die Gestaltung der Messe im Oktober, sowie ein Kirchenkonzert Anfang Januar 2023, unter Leitung von Hans Mayer.

Wir freuen uns auf Eure Unterstützung in allen Stimmlagen, sowohl bei den Männern sowie bei den Frauen.

Kommt doch unverbindlich vorbei !!!



## Was sonst noch interessiert

### Freunde des Zusamtals

#### Stubenmusik und „Hoimatschprauch“ am Festtag in der Zusamaue

Gesucht waren die schattigen Plätze, als die „Freunde des Zusamtals“ am Feiertag Maria Himmelfahrt zum Schwäbischen Hoigarta in den Freiluftpavillon in der Zusamaue bei Gabelbach einluden, wo die Zusam in Schleifen mäandriert und eine herrliche Bachnatur umspült.

Mit Versen der Heimatdichter Peter Heinle aus Neumünster, Sophie Baur aus Stadel und Franz Raiser aus Zusmarshausen führte Vorsitzende Anni Hartmann in den Nachmittag ein. Besonderes Augenmerk galt dem 100. Geburtstag des Staudendichters Isidor Höld aus Gumpenweiler. An ihn erinnerte Vereinsmitglied Dieter Mittermeier bei seinem Vortrag aus dessen Gedichtband „Hoimatland und Hoimatschprauch“.

Neben der schwäbischen Dichtkunst gab es gefällige Musik und Gesang von der Stubenmusik Reiter aus Gabelbachergreut, die die Hoigarta-Stunde in der freien Natur wundervoll mit ihren zarten Klängen ergänzte und zu einem echten Feiertagserlebnis werden ließ. Mit Stellvertretendem Bürgermeister Walter Aumann stimmten die annähernd fünfzig Hoigarta-Gäste ein, wenn er in seiner Dankadresse an den Verein den Wert der Mundartpflege betonte, „die Heimatverbundenheit und schwäbische Identität bedeutet“.

### Flohmarkt Burtenbach

#### Flohmarkt rund um's Kind

Die Krabbelgruppen Burtenbach veranstalten wieder einen Flohmarkt

für Baby- und Kinderbekleidung, Spielsachen und sonstiges Zubehör.

**Termin: Sonntag 18.09.2022**

Uhrzeit: 14.00 Uhr – 16.30 Uhr

Ort: Burggrafenhalle Burtenbach

**Tischreservierung für Verkäufer: (Tischgebühr 10,- €)**

**tel. Sonntag 04.09.2022**

von 14.00 - 16.00 Uhr

**unter 0174 - 6084412 und 0174 - 6084408 (nur Anrufe)**

### Apothekendienst

27.08.2022

Anna-Apotheke Adelsried

28.08.2022

Marien-Apotheke Dinkelscherben

## Besinnungstag Leitershofen 2022

Bezirksverband Kath. Frauenbund

### Herzliche Einladung durch den Bezirk zu einem Besinnungstag in Leitershofen

Der Besinnungstag findet am:

Freitag, den 23.09.2022 in Leitershofen statt.

Beginn des Tages um: 9.30 Uhr

Ende des Tages um: 16.00 Uhr

Es findet ein Bustransfer statt durch das Unternehmen Nussbaum, die genauen Abfahrtszeiten erfahren Sie nach den eingegangenen Anmeldungen.

Es begleitet Sie durch den Tag Herr Pfarrer Pfefferer mit dem Thema:

#### Christus, Heiland und Erlöser – Jesus als Therapeut

#### Tagesablauf:

9.30 Uhr Beginn 1. und 2. Impuls

12.30 Uhr Mittagessen

13.30 Uhr Meditation und die Möglichkeit während dieser zur Beichte

14.30 Uhr Messe

15.30 Uhr Nachmittagskaffee

16.00 Uhr Schluss und Rückfahrt durch Bustransfer

Ich freue mich auf eine rege Anmeldung und Teilnahme. Bitte melden Sie sich bis 05.09.2022 verbindlich an und überweisen den Unkostenbeitrag von 35,00 Euro für Bus, Mittagessen und Nachmittagskaffee. Getränke während der Impulse sind selbst zu entrichten.

Anmeldung bei Marion Kösel: Tel: 0176/24 000039 oder Mail: marion-Traumziel@t-online.de

Bankverbindung: Bankhaus Hafner, I

BAN: DE63 7203 0227 0071 3650 01, BIC: ANHODE77

Mit ganz lieben Grüßen Ihre Bezirksleiterin Marion Kösel

## LINUS WITTICH.

### Unser Service auf einen Blick.

**Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?**  
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!\*

**Tel.-Nr. 09191 7232-**

Angelegenheit	Durchwahl
<b>Abonnements</b> vertrieb@wittich-forchheim.de	<b>-35 / -17</b>
<b>Aufträge/Rechnungen</b> anzeigen@wittich-forchheim.de	<b>-13 / -20</b>
<b>Mahnungen</b> fakturierung@wittich-forchheim.de	<b>-13 / -20</b>
<b>Privatanzeigen</b> service@wittich-forchheim.de	<b>-25 / -31</b>
<b>Redaktion</b> redaktion@wittich-forchheim.de	<b>-25 / -31</b>
<b>Reklamation bzgl. Verteilung</b> - Blätter A – M - Blätter N – Z reklamation@wittich-forchheim.de	<b>-40 -27</b>
<b>Allgemeine Servicefragen</b> service@wittich-forchheim.de	<b>-0</b>

Viele weitere Informationen finden Sie auch online unter: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

\*Telefonische Geschäftszeiten:

Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.30 Uhr



# JOBS IN IHRER REGION

JAVA

C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



**Waldkindergarten in Augsburg sucht**  
ab SOFORT oder später

- \* **Erzieher\*in** (m/w/d) als Standortleitung
- \* bis zu 3 **Bundesfreiwillige** (m/w/d)

**Waldkindergarten in Dinkelscherben sucht**  
ab Juni 2023 oder später

- \* 2x **Erzieher\*in** (m/w/d)
- \* 1x **Ergänzungskraft** (m/w/d) im Gruppendienst
- \* 1x **Bundesfreiwillige\*n** (m/w/d)

**eigenaktiv e.V.**

Friedrichstraße 9  
86424 Dinkelscherben

0157 73 22 76 34

buero@eigenaktiv.de  
www.eigenaktiv.de

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
**eine/n staatlich geprüfte/n Kinderpfleger/in**

für unsere Katholische Kindertagesstätte  
St. Josef in Münsterhausen.

Wir bieten eine Stelle in Teilzeit  
(min. 25 Wochenstunden) oder Vollzeit in einem  
eingespielten und engagierten Team und freuen uns  
über Ihre **Bewerbung bis zum 11.09.2022** an:

**Kath. Kirchenstiftung St. Peter und Paul**  
**Pfarrer Dr. Joseph Moosariet**  
**Reichertsrieder Str. 1 · 86505 Münsterhausen**  
**E-Mail: pg.muensterhausen@bistum-augsburg.de**

Ansprechpartnerin:  
A. Irmer,  
Kita-Leitung  
08281-2145



## EDNA Karriere



Um unsere ehrgeizigen Geschäftsziele  
zu verwirklichen, suchen wir in **Zusmarshausen/  
Wollbach** zum nächstmöglichen Termin  
motivierte Mitarbeiter (m/w/d) als:

**Jun. Key Account-Manager (International)**

**Mitarbeiter Bestellannahme/  
Auftragsabwicklung**

**Mitarbeiter für Recruiting und Personalentwicklung**

**Mitarbeiter Vertriebsinnendienst**

### Ihre Chance:

- Dynamisches Arbeitsumfeld mit Möglichkeiten zur persönlichen und beruflichen Weiterentwicklung
- Professionelle Einarbeitung durch Ihre EDNA-Kolleg(inn)en
- Offenes Betriebsklima in einem international erfolgreichen Familienunternehmen

**Jetzt bewerben!**

☎ 08291 / 84 138

✉ bewerbung@edna.de

🌐 www.edna.de/jobs

**EDNA International GmbH**

Collenhofenstraße 3 · 86441 Zusmarshausen/Wollbach



Pixabay

## EDNA Karriere



Für unseren Standort in  
**Zusmarshausen/Wollbach** suchen  
wir zum nächstmöglichen Termin  
motivierte Mitarbeiter (m/w/d) als:

**Bäckereiverkäufer**  
**Elektriker / Mechatroniker**  
**Lebensmitteltechniker / Bäcker**  
**Auslieferungsfahrer**  
**Reinigungskräfte**  
in Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob

### Ihre Chance:

- vielseitiger Dauerarbeitsplatz mit attraktiver Vergütung
- kurzer Arbeitsweg
- Wertschätzung Ihres verantwortungsvollen Beitrags zum Unternehmenserfolg

**Jetzt bewerben!**

☎ 08291 / 84 138

✉ bewerbung@edna.de

🌐 www.edna.de/jobs

**EDNA International GmbH**

Collenhofenstraße 3 · 86441 Zusmarshausen/Wollbach



Du bist **Friseur/in** mit Leidenschaft,  
hast Lust auf Veränderung, arbeitest gerne  
im Team und mit netten Kunden?

**Dann suchen wir genau dich!**

Melde dich bei uns, wir freuen uns auf dich!

**HairTeam 3D**  
**Bahnhofstraße 17**  
**86424 Dinkelscherben**  
**08292 / 21 25**



# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Zur Verstärkung unseres sympathischen Teams suchen wir

## Steuerfachangestellte / Buchhalter (m/w/d)

in Voll-/Teilzeit. Es erwarten Sie interessante Tätigkeiten, eine moderne Kanzlei, flexible Arbeitszeitmodelle sowie eine attraktive Vergütung und weitere Vorteile

### HBplus Dinkelscherben GmbH Steuerberatungsgesellschaft

Siefenwanger Straße 6 | 86424 Dinkelscherben  
Bewerbungen an: H.Nowak@hb-plus.tax

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen aus Fischach und stellen Tore aller Art her. Für unsere technische Abteilung suchen wir zum nächstmöglichen Termin:

### Lagerist (m/w/d) Voll- oder Teilzeit

#### Tätigkeiten:

- Kommissionieren von Waren
- Materialausgabe und Rücknahme
- Einlagerung Wareneingänge
- Übergabe Warenausgänge
- Fahrten zu unseren lokalen Lieferanten

#### Voraussetzungen:

- Erste Erfahrungen im Lager oder Ausbildung als Lagerlogistiker
- Staplerschein
- Führerschein Klasse B,
- Führerschein Klasse C1E von Vorteil

#### Wir bieten:

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- E-Bike-Leasing
- Möglichkeit zur fachspezifischen Weiterbildung

Wir freuen uns bereits darauf, Sie kennenzulernen – wir bieten Euch ein Karrieretor



Industriestraße 4  
86850 Fischach

Tel. 08 23 6 / 96 09 – 0

www.itb-tore.de

bewerbung@itb-tore.de

Beratung – Fertigung – Montage

Alles aus einer Hand



Foto: Pixabay



Der Landkreis Augsburg sucht einen  
**Sozialpädagoge oder Sozialarbeiter (m/w/d)**  
für die Betreuungsstelle.

#### Das sollten Sie mitbringen:

- Freude an der Arbeit mit Menschen
- Einsatzbereitschaft
- Sicherheit in der Gesprächsführung
- Führerschein der Klasse B

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis  
spätestens **12. September 2022**.



Alle Informationen unter: [www.landkreis-augsburg.de/karriere](http://www.landkreis-augsburg.de/karriere)

## Mit Aussicht auf HEIMAT. Ihr nächster Job.



- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Arbeit, Ausbildungsplatz oder Minijob – alles in einem Portal!
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe





- ANZEIGE -

# Ihr Fachmann vor Ort



## Eine saubere Weste fürs Zuhause

So erhält die Hausfassade wieder frischen Glanz



Foto: djd/Schöner Wohnen Farbe

(djd). Die Fassade ist nicht nur die Visitenkarte des Zuhauses, sondern bildet gleichzeitig die schützende Hülle für die Bausubstanz. Wind, Wetter und die UV-Strahlung der Sonne nagen mit der Zeit an den Außenwänden. Hinzu kommen oft Feuchtigkeitsprobleme. Bäume, Sträucher oder Gewässer in Fassadennähe schaffen ein geeignetes Klima für Moos und Algen. Die Pflanzen werfen Schatten und hindern so die Sonne

daran, Kondenswasser oder Regentropfen zu trocknen. Wenn sich grün-graue Ablagerungen ausbreiten oder die Farbschicht abzublättern beginnt, wird es höchste Zeit für eine umfassende Sanierung

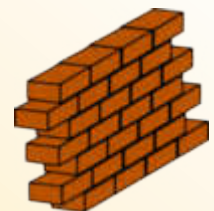
**Tipps zur richtigen Vorbereitung**  
Mit Freude am Selbermachen und etwas Geschick lässt sich eine Putzfassade ohne Probleme selbst neu streichen. Unerlässlich ist eine gute

Vorbereitung, angefangen mit einer gründlichen Reinigung und der Prüfung des Untergrunds bis zur Wahl der richtigen Fassadenfarbe. „Mögliche Algenablagerungen sollten die Bewohner vor dem Neuanstrich restlos entfernen. Das funktioniert gut mit klarem Wasser und einer harten Bürste“, erklärt Ralph Albersmann, Malermeister und technischer Berater bei Schöner Wohnen-Farbe. Alternativ können Selbsterbauer auch zum Hochdruckreiniger greifen. Dies strapaziert die Oberfläche der Fassade zwar etwas, geht aber schnell und gründlich vonstatten. Nach dem Trocknen lockere Putzteile mit einem Spachtel lösen und Risse ausbürsten. Diese Stellen werden nach dem Grundieren der Fassade wieder aufgefüllt.

### Die passende Fassadenfarbe finden

Welche Fassadenfarbe eignet sich für das Zuhause? Dies hängt vom Standort, der Ausrichtung und den vorherrschenden Umwelteinflüssen wie Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit ab. So legt sich etwa das Schöne Wohnen Universal-Fassadenweiss wie ein Schutznetz über die Fassade und reduziert die Verschmutzungsneigung. Der Fassadenschutz wiederum schützt wirksam vor Algen-, Moos- und Pilzbefall. Eine spezielle Technologie lässt Oberflächen schneller trocknen und entzieht somit Grünablagerungen den Nährboden. Als drittes Produkt bildet das Premium-Fassadenweiss eine wasserabweisende Mikrostruktur. Dadurch entsteht ein ABERLEFFEK, der Schmutzpartikel mit dem nächsten Regen abwäscht. Dieser Anstrich ist für besonders stark strapazierte Oberflächen unter verschiedensten Umwelteinflüssen geeignet. Erhältlich sind die Fassadenfarben im Fachhandel und in vielen Baumärkten, unter [www.schoener-wohnen-farbe.com](http://www.schoener-wohnen-farbe.com) gibt es mehr Tipps zur Anwendung, von der Grundierung über den Zwischenanstrich bis zur neuen, strahlenden Fassade.

Wichtig ist auch die Wahl des richtigen Zeitpunkts: Trockene Witterungsbedingungen sind ein Muss, Tage mit kühlen Temperaturen sollte man meiden.





**bo-bautec**  
sachverständigenbüro für das bauwesen

schimmelpilzbefall • moos- und pilzbefall • energieberatung  
tauchwasserbestimmung • baugutachten • baufeldmessungen

**IHR BAUSACHVERSTÄNDIGEN- & ENERGIEBERATUNGSBÜRO**

- Energieberatung
- Baugutachten
- Schimmelpilzanalyse
- Energieausweis
- Schadensprüfung
- Immobilienbewertung

Stadel 19 | 86424 Dinkelscherben | Tel: 08292 / 960824 | [www.bo-bautec.de](http://www.bo-bautec.de)



Sanitär | Heizung | Klima | Elektro  
Notdienst

**ERWIN KASTNER** GmbH

Dorfstraße 11 86441 Steinekirch  
Telefon: 082 91 - 3 52  
mail@erwin-kastner.de  
[www.erwin-kastner.de](http://www.erwin-kastner.de)



**PETER FRÖHLICH**

Professionelle Sanierung und Ausführung elastischer Fugen  
Fachgerechte Reinigung und Austausch schimmlicher/veralteter Fugen.  
Zuverlässiger Service vom Fachmann.

Schlossackerstraße 7  
86866 Mickhausen  
Tel. 0 82 04 - 42 59 84 6  
Fax 0 82 04 - 42 59 84 5  
Mobil 0173 65 76 20 6

[Fliessen.Fugen.Froehlich@googlemail.com](mailto:Fliessen.Fugen.Froehlich@googlemail.com)



**JETZT  
ZUGREIFEN**

Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**BIG PLUS DEAL** 6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>  
3 Inspektionen<sup>2)</sup> **MATERIAL INKL.**  
**GESCHENKT!**

**NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT - 500 KURZZULASSUNGEN /  
SOFORT VERFÜGBAR!**

**CORSA ELEGANCE**

1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Bestellfahrzeug

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

MONATLICH ab 3)

**169,- €**

Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 21.395,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 8.074,- €

**MOKKA**

1.2 Turbo Benziner, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

MONATLICH ab 3)

**189,- €**

Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 23.095,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 8.794,- €

**CROSSLAND**

1.2 Turbo Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

MONATLICH ab 3)

**219,- €**

Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 25.535,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 9.874,- €

**DER NEUE GRANDLAND**

1.2 Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

MONATLICH ab 3)

**269,- €**

Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 32.160,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 11.674,- €

**DER NEUE ASTRA 5-TÜRER**

1.2 Turbo Benziner, 81 kW (110 PS), Bestellfahrzeug

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

MONATLICH ab 3)

**229,- €**

Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 25.485,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 10.234,- €

1) Händlergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter [www.händlergarantie.eu](http://www.händlergarantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur evtl. Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktionsmodelle bis auf Widerruf. 3) Effektiver Jahreszins 3,96%, Sollzinssatz gebunden p.a. 3,89%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 1.195,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bei Inzahlungnahme Ihres mindestens 6 Monate auf Sie zugelassenen Gebrauchtwagens. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 5,2 - 4,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 126 - 93 g/km. Energieeffizienzklassen B - A.**



Unternehmenssitz:

**Augsburg**  
Robert-Bosch-Str. 5  
Tel. (0821) 7479-0

**Augsburg-Haunstetten**  
Landsberger Str. 27  
Tel. (0821) 808950



[opel.haas-automobile.de](http://opel.haas-automobile.de)

Georg Haas GmbH & Co. KG

**Augsburg**  
Donauwörther Str. 138  
Tel. (0821) 217450

**Augsburg**  
Donaustr. 7  
Tel. (0821) 7947440

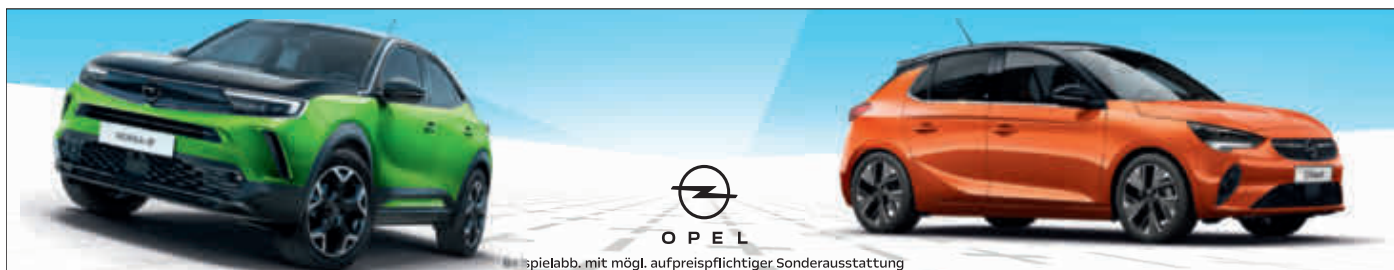
**Meitingen-Herbertshofen**  
Ulrichstr. 17  
Tel. (08271) 813260

[opel-sigg.de](http://opel-sigg.de)

Unternehmenssitz:  
**Augsburg**  
Gögginger Str. 17a+b  
Tel. (0821) 57052-0

**Schwabmünchen**  
Augsburger Str. 64  
Tel. (08232) 2090/99

**Königsbrunn**  
Haunstetter Str. 57  
Tel. (08231) 86033



Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**DER OPEL GREEN DEAL /  
100% ELEKTRISCH DURCHSTARTEN.**

**MOKKA-e ELEGANCE** Elektro, 100 kW (136 PS), Bestellfahrzeug  
elektrische Reichweite 338 km nach WLTP\*, **TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

MONATLICH ab 1)

**329,- €**

Einmalige Leasingsonderzahlung 6.000,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 37.650,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 21.792,- €

**CORSA-e ELEGANCE** Elektro, 100 kW (136 PS), Bestellfahrzeug  
elektrische Reichweite 359 km nach WLTP\*, **TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

MONATLICH ab 1)

**279,- €**

Einmalige Leasingsonderzahlung 6.000,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 33.895,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 19.392,- €

\* Die tatsächliche Reichweite kann unter Alltagsbedingungen abweichen und ist von verschiedenen Faktoren abhängig, insbesondere von persönlicher Fahrweise, Streckenbeschaffenheit, Außentemperatur, Nutzung von Heizung und Klimaanlage sowie thermischer Vorkonditionierung.

1) Effektiver Jahreszins 5,52% (Mokka-e) bzw. 4,63% (Corsa-e), Sollzinssatz geb. p.a. 5,39% (Mokka-e) bzw. 4,53% (Corsa-e), Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.195,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

**Energieverbrauch der beworbenen Modelle  
komb. 17,8-16,8 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 0 g/km. Energieeffizienzklasse A+++.**



**S Steiner**

**Erdbelegung  
Abbrucharbeiten  
Straßen- und Pflasterbau  
Kanal- und Rohrleitungsbau  
Spülbohrungen  
Containerdienst  
Mobile Brech- und Siebanlagen  
Zertifiziertes Recyclingmaterial**

Steiner GmbH & Co. KG  
Industriestraße 1  
86459 Margertshausen

Tel. **08238 / 9621-0**  
info@steiner-tiefbau.de  
www.steiner-tiefbau.de



**KANZLEI  
ROMEYKE**

Rechtsanwalt Wilhelm Romeyke  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Gewerbestraße 4, 86420 Diedorf  
Tel.: 08238 5089150  
Fax: 08238 50891520  
E-Mail: ra-romeyke@gmx.de  
Web: www.kanzlei-diedorf.de



**VORWERK**

**Raum und Zeit für  
Gemütlichkeit!**

**Mark Poppe**  
Für dich da in Dinkelscherben  
und allen Ortsteilen  
**01754032880**

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG,  
Mühlenweg 17 - 37, 42270 Wuppertal



**COMPUTENT**  
COMPUTERSYSTEME

**Computer  
Netzwerk Telefon  
Installation  
Vertrieb  
Service**

Telefon: 08249 90000 · www.computent.de  
Untere Lettenbergstraße 1 · 86420 Diedorf



**BRICKS & MORTAR IMMOBILIEN  
THANNHAUSEN GMBH**

**ANKAUF  
ENTWICKLUNG  
& VERTRIEB**

**CHRISTIAN LUDL**  
☎ 01 76/64 99 59 02 ✉ c.ludl@brimo-immobilien.de  
Bahnhofstraße 14 • 86470 Thannhausen  
www.brimo-immobilien.de



**TAXI PENNA**  
ZUSMARSHAUSEN

Rehafahrten / Krankenfahrten  
Dialyse / Chemo / Bestrahlung  
(Abrechnung mit allen Kassen möglich)

LIEBER CLEVER GEFAHREN  
ALS DUMM GELAUFEN

**Großraum - Partytaxi**

**08291 / 859239**



**Dinkelscherben, Marktstr. 27**  
**Angebot vom 25.08. bis 31.08.2022**

**Donnerstag bis Samstag (25.08. - 27.08.22)**  
Schweinefleisch-Pfanne 100 g 1,15 Euro

**Donnerstag bis Samstag (25.08. - 31.08.22)**  
Schweinehals 100 g 1,19 Euro  
Rauchfrische Wiener 100 g 1,15 Euro  
Leberkäse zum Backen 100 g 0,99 Euro  
Käsekochsalami 100 g 1,29 Euro

*Alles aus der Region,  
aus eigener Schlachtung und Produktion!*

Unsere Öffnungszeiten sind von:  
Montag - Freitag 7:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Mittwoch 7:00 Uhr bis 14:00 Uhr  
Samstag 7:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Tel.-Nr.: 08292 - 1378 · Fax-Nr.: 08292 - 1425



**HIGHLIGHT  
12.10.-18.10.22  
DIE MAKARSKA RIVIERA ...965,-**

**Mehrtagesreisen**

01.09.-04.09. Zw. Steiermark & Kärnten	445,-
03.09.-04.09. Von Alm zu Alm - Tauplitzalm	215,-
03.09.-08.09. Der Gardasee	799,-
09.09.-11.09. Elsass & Schwarzwald	345,-
16.09.-18.09. Der Spreewald	345,-
21.09.-25.09. Spätsommer in Istrien	ab 399,-
23.09.-25.09. Herrliches Südböhmen	350,-
24.09.-26.09. Lago Maggiore & Borrom. Inseln	448,-
24.09.-27.09. Toskana & Cinque Terre	465,-
30.09.-03.10. Herbst am Gardasee	470,-
30.09.-03.10. Herbsttage i.d. Steiermark	499,-

**Tagesfahrten**

01.10.-03.10. Märchenhafter Spessart	380,-
01.10.-03.10. Herbst in der Wachau	365,-
05.10.-09.10. Blumenriviera & Portofino	545,-
06.10.-09.10. Schönheiten Flanderns	555,-
07.10.-09.10. Wienerwald zum Heurigen	355,-
07.10.-09.10. Herbsttage an der Mosel	335,-
07.10.-09.10. Bayreuth - Markgr. Opernh.	580,-
04.11.-07.11. Berlin - Friedrichstadt	775,-
25.09.-29.09. Radeln in Südtirol	699,-
08.09. Bergdoktor u. s. filmische Heimat	58,-
10.09. Der Nenzinger Himmel	67,-
10.09. Bodenseeschiffahrt vom Feinsten	70,-
10.09. Fränkische Schweiz & Teufelshöhle Pottenstein	44,-
11.09. Das Knödelfest Sterzing	49,-
14.09. 3-Pässe-Fahrt	39,-
16.09. Almbetrieb auf der Gramai-Alm	58,-
17.09. Bamberg & Korbmarkt Lichtenfels	42,-
17.09. Winklmoosalm & Windbeutelgräfin	40,-
17.09. Wilhelma Stuttgart	54,-
17.09. Der Königssee	40,-
18.09. "Ludwig" in Füssen	ab 99,-
19.11. "Aladdin" in Stuttgart	ab 130,-

**Thermenfahrten**

20.09. Altmühltherme Treuchtlingen	42,-
05.09. Kristalltherme Schwangau	48,-

Nussbaum Reisen Omnibus GmbH & Co. KG  
Ulmer Str. 2 - 86420 Biburg - Tel. 0821/481432  
www.nussbaum-reisen.de

# GEMEINSAM. MIT UNS. GROSSES BEWEGEN.



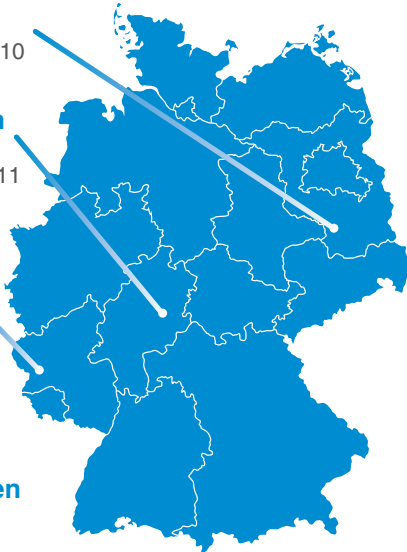
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Über 5 Millionen Exemplare pro Woche an 3 Druckerei- Standorten in ...

**04916 Herzberg  
(Brandenburg)**  
An den Steinenden 10

**36358 Herbstein  
(Hessen)**  
Industriestraße 9 – 11

**54343 Föhren  
(Rheinland-Pfalz)**  
Europa-Allee 2



Mit uns erreichen  
Sie Menschen.



**Druckhaus WITTICHKG**  
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.



**Macht Krach. Macht Hoffnung.**

Viele haben das ganze Jahr nicht  
genug zu essen. Spenden Sie Saatgut.  
[brot-fuer-die-welt.de/ernaehrung](http://brot-fuer-die-welt.de/ernaehrung)



Mitglied der **actalliance**

Würde für den Menschen.

# NUR NOCH 5 WOCHEN

*Fitness „anders als gewohnt“*



Jetzt QR-Code  
scannen oder  
die Website besuchen

[www.prime-fitness-horgau.de](http://www.prime-fitness-horgau.de)



# HORGAU

bekommt ein eigenes  
Premium Fitness- und  
Gesundheitsstudio



# O'druckt is!

**Wir drucken**

**Ihre Festwerbung**



**Plakate**  
50 Stück, DIN A2

35 €

**Flyer**  
1000 Stück, DIN A6

21 €

**Bauzaunbanner**  
340 x 173 cm

64 €

**PVC-Banner**  
mit Ösen, 2 x 1 m

28 €

Alle Preisangaben **inklusive** MwSt. & Versand  
bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten

**LW-FLYERDRUCK.DE**

09191 72 32 88

www.LW-flyerdruck.de

info@lw-flyerdruck.de

Peter-Henlein-Straße 1  
91301 Forchheim



Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufgabe  
eine Beilage von

**Auto Höss GmbH**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.

**Für einen regionalen Bauträger suchen wir bebaute und unbebaute Grundstücke mit Ausbaupotenzial. Gerne auch alte Hofstätten und sanierungsbedürftige Wohnungen.**

**Kontakt:** Herr Ludl · ☎ 0176 649 959 02  
thannhausen@brimo-immobilien.de

## Riethmüller Voerste Dr. Wagner

RECHTSANWÄLTE · FACHANWÄLTE · MEDIATOREN

Erbrecht

Testaments-  
vollstreckungen

Familienrecht

Arbeitsrecht

Agrarrecht

Verwaltungsrecht

Rathausplatz 3 · 86420 Markt Diedorf  
Tel: (08238) 96 39-3 · Fax: (08238) 96 39-55  
[www.riwa-augsburg.de](http://www.riwa-augsburg.de)

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

**WITTICH**  
**MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

**Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort**

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558

j.mayr@wittich-forchheim.de

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Sehr geehrte Gäste und liebe Freunde,

Nach reiflicher Überlegung und schweren Herzens schließen wir unser Restaurant zum 31.08.2022, da unsere Eltern in den wohlverdienten Ruhestand gehen.

Nach fast 20 Jahren sind uns unsere Gäste sehr ans Herz gewachsen und zu lieben Freunden geworden. Viele besondere Feste, Events, Catering, Lieferungen aber auch der Alltag im Restaurant werden uns in guter Erinnerung bleiben und sicherlich auch fehlen.

Für Ihre jahrelange Treue zu unserem Restaurant und Lieferservice, auch in schwierigen Zeiten, wie der Corona-Pandemie, für viele freundliche und gute Gespräche und Gesten, sowie für viel Spaß und Freude bedanken wir uns herzlich.

Wir wünschen Ihnen alles Gute und bleiben Sie gesund!

Ihre  
Familie Kalender  
mit Hakan & Serkan

# TAXI Augsburg West

Sitz: Fischach

- **Kombi-Limousine Taxi**
- **Großraumtaxi**
- **Rollstuhltransport**
- **Krankenfahrten aller Kassen**  
(Dialyse-, Chemotherapie- und Bestrahlungsfahrten)

**Tel. 08236 / 16 29**

Gerne auf Vorbestellung! 0176 / 5511903

**Wir ziehen um nach Fischach!**

**av Anja Völk Rechtsanwältin**

Ab **01.10.2022** dürfen wir Sie in den neuen Räumen begrüßen

**Hauptstr. 9**  
**86850 Fischach**  
Tel. 0 82 36 - 33 44 16  
info@kanzlei-voelk.de

Für bestehende Mandate sind wir bereits ab 01.09.2022 in Fischach zu erreichen.



**F T R ALEXANDER MAIER**  
**FENSTER | TÜREN | ROLLÄDEN**  
REPARATUR | VERKAUF | MONTAGE | SERVICE  
Dinkelscherben | Tel.: 0176 59680955  
www.rolladen-maier.de

**VERKAUF • VERMIETUNG • BEWERTUNG**

**EXCELLENCE**  
Maklerhaus

ex-ma

Ihre Immobilie überzeugend, sympathisch und kompetent vermitteln. Das ist meine Aufgabe als Fachmakler.

**Annette Lehner**  
Mobil 0172. 91 70 898  
a.lehner@ex-ma.de  
Eichenweg 3b | 86850 Fischach

zert. Immobilienmaklerin (IHK)  
gepr. Immobilienbewertung für  
Wohnimmobilien (BVFI)



**Nicht nur für Frühaufsteher!**

Wecker **ab € 6,90**

Uhren-Radios **ab € 19,90**

**Hörrensteiner**

Elektro · Schreibwaren · Bürobedarf  
Inh. Susanne Bühler  
Poststr. 10 · 86850 Fischach  
Tel. 08236/1200

**WITTICH MEDIEN LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Zeitungszusteller m/w/d**

Zustellergesuch für die **Reischenau**

- Ried & Breitenbronn (220 Exemplare)

**Interessiert?**

Sie sind wöchentlich am **Donnerstag für uns tätig.**

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schülerinnen/Schüler, Rentnerinnen/Rentner sowie Hausfrauen/Hausmänner.

**Bewerbungen bitte**

telefonisch unter: **09191/7232-27 oder -40**  
oder

per **E-Mail**: vertrieb@wittich-forchheim.de

per **WhatsApp**: 0177 9159845

online unter: zusteller.wittich-forchheim.de

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim



Familienangehörige, Freunde oder Bekannte eines Verstorbenen haben unter **anzeigen.wittich.de**

die Möglichkeit, eine Traueranzeige sowie eine spätere Danksagung selbst zu gestalten.

Hier vor Ort für Sie in Dinkelscherben.

**IHRE STEUERKANZLEI MIT DEM PLUS**



Vera Lutz, Steuerberaterin  
Benjamin Zißler, Steuerberater, Dipl.-Kaufmann

**Ihr Plus bei HBplus:**

- + Unsere Kanzlei begleitet Sie in jeder Lage: als Privatperson, Freiberufler, Handwerker oder mittelständisches Unternehmen.
- + Bei Spezialthemen schöpfen Sie aus dem Spektrum unseres Kompetenz-Netzwerkes
- + Ihre Sicherheit in der komplexen Welt der Steuern ist unser Auftrag.
- + Unser Team von Steuerspezialisten freut sich darauf, Sie kennenzulernen!

**HBplus Dinkelscherben GmbH** | Steuerberatungsgesellschaft

**HB PLUS**

Kompetenz-Netzwerk für  
Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung

Siefenwanger Str. 6  
86424 Dinkelscherben  
+49 (8292) 95093 - 0  
dinkelscherben@hb-plus.tax

HBplus Standorte: Augsburg | Burgau | Dinkelscherben  
Donauwörth | Wertingen | [www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)

In Kooperation mit:

